

TRANSLATOR PROFILE

NAME	TERATAI AWAP
RESIDENT COUNTRY	MALAYSIA
ADDRESS	No 2, JALAN BATAI, TANAMERA, 47630 SUBANG JAYA SELANGOR MALAYSIA
CONTACT NO	+6012-3938162
EMAIL	aw.teratai@gmail.com
SKYPE	Teratai Awap
LANGUAGE SPECIALISATION PAIRS	ENGLISH to MALAY/MALAY to ENGLISH
FIELDS	GENERAL/SOCIAL SCIENCE/MARKETING/FINANCE
NATIVE LANGUAGE	MALAY
QUALIFICATIONS	<p>1982 - 1985 <u>DIPLOMA IN STATISTICS</u> UNIVERSITY TEKNOLOGI MARA (UiTM) MALAYSIA</p> <p>1986 - 1988 <u>BACHELOR DEGREE IN BUSINESS ADMINISTRATION</u> OHIO UNIVERSITY UNITED STATES</p> <p>2020 <u>GENERAL TRANSLATION CERTIFICATE</u> by INSTITUTE OF TRANSLATION & BOOKS, MALAYSIA (ITBM)</p>
PROFESSIONAL WORK EXPERIENCE	<p>1989 – 1993 <u>EDUCATION OFFICER</u> TUTOR MATHEMATICS AND SCIENCE FOR PRIMARY/SECONDARY SCHOOLS LECTURER MATHEMATICS/STATISTICS/MARKETING</p>

TECHNICAL TOOLS/SKILLS	MateCat, SDL Trados Studio 2015, MemSource, Adobe, Winzip, Wordfast, MemoQ, EjaPro8, Microsoft Office, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint	
SERVICES & RATES (Rates are subject to negotiation)		
Translation (EN>MS), <i>Daily Output: 1000 words</i>	USD0.05-0.10	
Editing (EN>MS), <i>Daily Output: 2,000 words</i>	USD0.02-0.05	
Proofread (EN>MS), <i>Daily Output: 1,000 words</i>	USD0.020-0.05	
Hourly charge	USD15-20	
Subtitling (EN > MS)	USD \$2-\$2.5 per minute	
Subtitle Proofreading& Conforming	USD 0.08 per minute	
Daily output	1000 words/day	
REFERENCE	NOORLIZA OTHMAN CERTIFIED TRANSLATOR (over 10 years of experience) +60126401075 (contact no.) fantegero38@gmail.com (primary email) lyssaomn@live.com (secondary email)	